CODE MIXING ANALYSIS IN “MOP” OF YOUTUBE CHANNEL

Meilinda Fitriana¹, Dr. Agustina Sri Hafidah, M.Pd. BI², Indah Puspitasari, M.Pd³

¹Pendidikan Bahasa Inggris, STKIP PGRI Pacitan
²Pendidikan Bahasa Inggris, STKIP PGRI Pacitan
³Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, STKIP PGRI Pacitan

Email: meilindafitriana2@gmail.com, hafidahagustinasri@yahoo.co.id, inkiku47@gmail.com

Abstract : This research aims to find out the types of code mixing in “MOP” of YouTube channel and the reason of using code mixing in “MOP” of YouTube channel. The researcher used descriptive qualitative design. The data were in “MOP” of YouTube channel. Then, the researcher collected the data by watching and understanding what the meaning of the videos, re-watch videos while write the transcript and classify the data based on the types and reasons of code mixing. The data were analyzed by data reduction, data display and conclusion drawing and verification. The result of the research showed that the types of code mixing that found in “MOP” channel of YouTube were 151 data of intra-sentential mixing, 32 data of intra-lexical mixing, and 2 data of involving a change of pronunciation. So, the total number of code mixing were 185 data. Then, the reason of used code mixing in “MOP” of YouTube channel were talking about particular topic, quoting somebody else, being emphatic about something, interjection, repetition used for clarification, expressing group identity or solidarity and intention of clarifying the speech content for the interlocutor.

Keywords : Analysis, Code Mixing, Types of Code Mixing

INTRODUCTION

Language is a system of arbitrary conventionalized vocal, written and gesture symbols that enables members of a given community intelligibly with another (Brown, 2000:17). It means that language is an important tool to communicate and it cannot be separated in human life and as a connector in communication or interaction used by people. Usually people do interaction to get or convey information what they want.

In this modern era there are many media that people can get or convey information to other people for example YouTube. According to Ensour (2015) state that YouTube is a website that can share videos and the users can watch, upload, and comment on videos. It is one of popular social media that most people can get information that they want easily. Nowadays in social media, language is one of important aspect to deliver information because viewers not only in a country. Usually when deliver information people use foreign language even they use code mixing. Code
mixing is language varieties that can be used in communication with people from other countries.

MOP channel is one of channel on YouTube. This channel made by Ruben Onsu at June 2018. This channel has 5.09 million subscribers with 2,658 videos. There are many sub channel on MOP channel of YouTube such as Bensuara, Cuap – Cuap, Bisik – BisikTetangga, MOPVlog, etc. Then, the data were taken by involving of https://www.youtube.com/channel/UCrrimexxJpH-zLrLrg_IPV_w

The phenomena of using more than one language code mixing. According to Hudson (1996) code mixing is used to minimize the ambiguous of certain words if by chance the other language can give clearer explanation.

The researcher interest to conduct this research because the researcher wants to know the types of code mixing also to know the reason of code mixing. The difference from previous studies is in this research focus to find out the types of code mixing. Besides, the researcher have not find article about code mixing that choose “MOP of YouTube channel as a research subject.

RESEARCH METHOD
The researcher used descriptive qualitative design. The data of this research were taken four videos in “MOP” of YouTube channel. Then, the researcher as a primary instrument beside transcript and cellphone. The data collect by select channel of YouTube that contain code mixing, watch and understanding what the meaning of the videos in “MOP” of YouTube channel, re-watch videos while write the transcript and classify the data based on the types and reasons of code mixing. The data were analyse by data reduction, data display and conclusion drawing and verification.

RESULT AND DISCUSSION
Data Description
Based on the research that has been conducted before the researcher found several types of code mixing in “MOP” of YouTube channel. The researcher classified one by one the data that include types and reason of code mixing. There were three types of code mixing namely intra-sentential mixing, intra-lexical mixing and involving a change of pronunciation. Then, the researcher also found the reasons of code mixing
consist of talking about particular topic, quoting somebody else, being emphatic about something, interjection, repetition used for clarification., expressing group identity or solidarity and intention of clarifying the speech content for the interlocutor. The result were presented below:

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Title of Video</th>
<th>Code Mixing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Intra-Sentential Mixing</td>
</tr>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Miss Grand Indonesia 2020 part 1 (Inilah 5 queens pilihan) published on March 28th 2020</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Miss Grand Indonesia 2020 part 2 (Challenge catwalk di atas air dan hair make over queens) published on March 29th 2020</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Miss Grand Indonesia 2020 part 3 (Review challenge bersama Ivan Gunawan, Sarwendahdan Ari Tulang) published on April 4th 2020</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Miss Grand Indonesia 2020 part 4 (Karakter queens semakinterlihat) published on April 11th 2020.</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Total</td>
<td>151</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>185</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 4.1 The result of the analysis

Data Discussion

In data discussion the researcher presented the result of code mixing in “MOP of YouTube channel that used by the host, finalist and coach.
Types of Code Mixing

Based on the explanation above, the researcher found the types of code mixing in “MOP” of YouTube channel. The explanation about the type of code mixing as follow:

**Intra-Sentential Mixing**

Intra-sentential mixing is the kind of code mixing because occurs at a phrase, clause or sentence boundary. In this research, there were 151 data in intra-sentential mixing or about 81% from the total percentage. Here the example about intra-sentential mixing:

| Ternyata sebagainational director itu diasangat berwibawa and so charismatic yang itu akuunggaknya nyangkatapibaikbangetorangnya. |

That utterance was categorized into intra-sentential mixing because that occurs a phrase inserted in the finalist utterance. In the sentence occurred the mixing sentence from Indonesian to English.

**Intra-Lexical Mixing**

Intra-sentential mixing is the kind of code mixing because occurs within a word boundary and appear with a prefix or suffix in another language. In this research, there were 32 intra-lexical mixing or about 17% from the total percentage. Here the example about intra-lexical mixing:

| Karena, disinimerekaharus menonjolkan karakter mereka, attitude merekakadantentujapersonality mamenerekase bagaisosokmasing – masing. |

That utterance was categorized into intra-lexical mixing because that mixing occurs a word and there was suffix (-nya) in “personality” word.

**Involving a Change of Pronunciation**

Involving a change of pronunciation is the kind of code mixing occurs at the phonological level like when Indonesian people say an English word but modify it to Indonesian phonological structure. In this research, there are 2 data in involving a change of pronunciation or about 1% from the total percentage. Here, the example about involving a change of pronunciation:

| Ini adaberapamasukanikakMozasamak Erich terutamamengenaiposeaku. Pose akuituternyamasi hertalukaku, padahalakuudahberusahauntuklebihluwwestapientahkenapa di |
That utterance was categorized into involving a change of pronunciation because the finalist said “pose” word into Indonesian phonological structure.

**Reasons of Code Mixing**

Based on the explanation above, the researcher found the reasons of code mixing that used by host, finalist and coach. The explanation about the reasons of code mixing as follow:

**Talking about Particular Topic**

People sometimes prefer to talk about a particular topic in one language. Beside, usually people feel more comfort if they mix languages in their conversation. Here were the examples:

| Ajanginimerupakanajangpertama di Indonesia, dimanaajangpemilihan beauty queen sayabuatdalam bentuk reality show. Dan iniakantayangsetiapminggungnya di YouTube channel. Miss Grand Indonesia 2020 part 1 (Inilah 5 queens pilihan) published on March 28th 2020 |

The utterance above show that the host used code mixing to say “beauty queen” both English and Indonesian language.

**Quoting Somebody Else**

In this reason, speaker mixes the language when want to quote a statement. The purpose of quoting someone usually wants to give the impression, which may not be accurate. Here was the example:

| Kak Ivan tadijugananya. Who are, kitasemua amupergikeajang international. Of course, I wanna to go to international, this is the competition and I am ready. Miss Grand Indonesia 2020 part 1 (Inilah 5 queens pilihan) published on March 28th 2020 |

The utterance above show that the host used code mixing to quotes the host utterance.
**Being Emphatic About Something**

Usually people use code mixing to show empathy about something or people mix language to show empathy intentionally or unintentionally. Here was the example:

| Dan denger – dengerberitaterusdari corona vyrusitukanakujadikhatirteruspengenbangetbalikbisamelihatmerekadulu. |
| Eeee. . . jadigloomy banget, tadijualanangkebawaemosigitu. |

Miss Grand Indonesia 2020 part 3 (Review challenge bersama Ivan Gunawan, Sarwendahdan Ari Tulang) published on April 4th 2020

The utterance above show that the finalist used code mixing to being emphatic. She explain that feel gloomy when miss her grandparents.

**Interjection**

Interjection is a expressions which inserted into a sentence to gain attention. Here was the example:

| Oh my God. AkukagetbangetnayatachallengenyariskakIgunitukita walking balondiataskolamrenang. Gila sih! |

Miss Grand Indonesia 2020 part 2 (Challenge catwalk di atas air dan hair make over queens) published on March 29th 2020

The utterance above show that the finalist used interjection “Oh my God” when meet the host first time.

**Repetition Used for Clarification**

Repetition severs to repeat a message from one language to another code literally or in somewhat modified form. It does not mean that we make comprehension better. Here were the examples:

| What are you doing ? Lagipadangapain ? |

Miss Grand Indonesia 2020 part 3 (Review challenge bersama Ivan Gunawan, Sarwendahdan Ari Tulang) published on April 4th 2020

The utterance above show that the finalist use code mixing to clarification from English to language. It was to make utterance clearly and easily understood by viewers.

**Expressing Group Identity or Solidarity**

Usually in community, the member use code mixing to communicate and show their identity to the other community.
The utterance above show that one of the finalist explain she confidence and better than the other finalist.

**Intention of Clarifying The Speech Content for the Interlocutor**

When person talk about something, there will be of code mixing occurs. It means that to make the content of his speech run smoothly and understood by the listener. A message in one code is repeated in the other code in somewhat modified them.

**CONCLUSION ANG SUGGESTION**

**Conclusion**

The conclusion of the research show that the types of code mixing that found in “MOP” of YouTube channel were 151 data or about 82% in intra-sentential mixing, 32 data or about 17% in intra-lexical code mixing, 2 data or about 1% in involving a change of pronunciation and the total of code mixing were 185 data.

**Suggestion**

For the other researcher

This research can be reference to conduct the next research when analyze about code switching and code mixing.

For the students

Hopefully this research can give information about code switching and code mixing that students who need comprehend.

For the reader
This thesis can give understanding more about code switching and code mixing.

BIBLIOGRAPHY

Onsu Ruben, 2018. MOP Channel YouTube retry from https://www.youtube.com/channel/UCrrimexxJpH-zL1rg_IPV_w
Miss Grand Indonesia part 1 (Inilah 5 queens pilihan) published on March 28th retry from https://www.youtube.com/watch?v=77CB1oyuz9A
Miss Grand Indonesia part 2 (Challenge catwalk di atas air dan hair make over queens) published on March 29th 2020 retry from https://www.youtube.com/watch?v=7fZoMd9zDdw
Miss Grand Indonesia part 3 (Review challenge bersama Ivan Gunawan, Sarwendahdan Ari Tulang) published on April 4th 2020 retry from https://www.youtube.com/watch?v=TNvHEhCfH-Q
Miss Grand Indonesia part 4 (Karacter queens semakinterlihat) published on April 11th 2020 retry from https://www.youtube.com/watch?v=Z7MZH5l0LoQ